

## Made for the Real World

Construction | Date YY, 2012



# Construction

XXX | July 2012



Made  
for the  
real  
world

The Heart of Your Process

# Conçues pour un monde réel

---

Sulzer Pumps vous présente les nouvelles pompes d'assèchement dotées de l'intelligence électronique.

## ■ Pompes d'épuisement

Pompe submersible d'assèchement XJ d'ABS

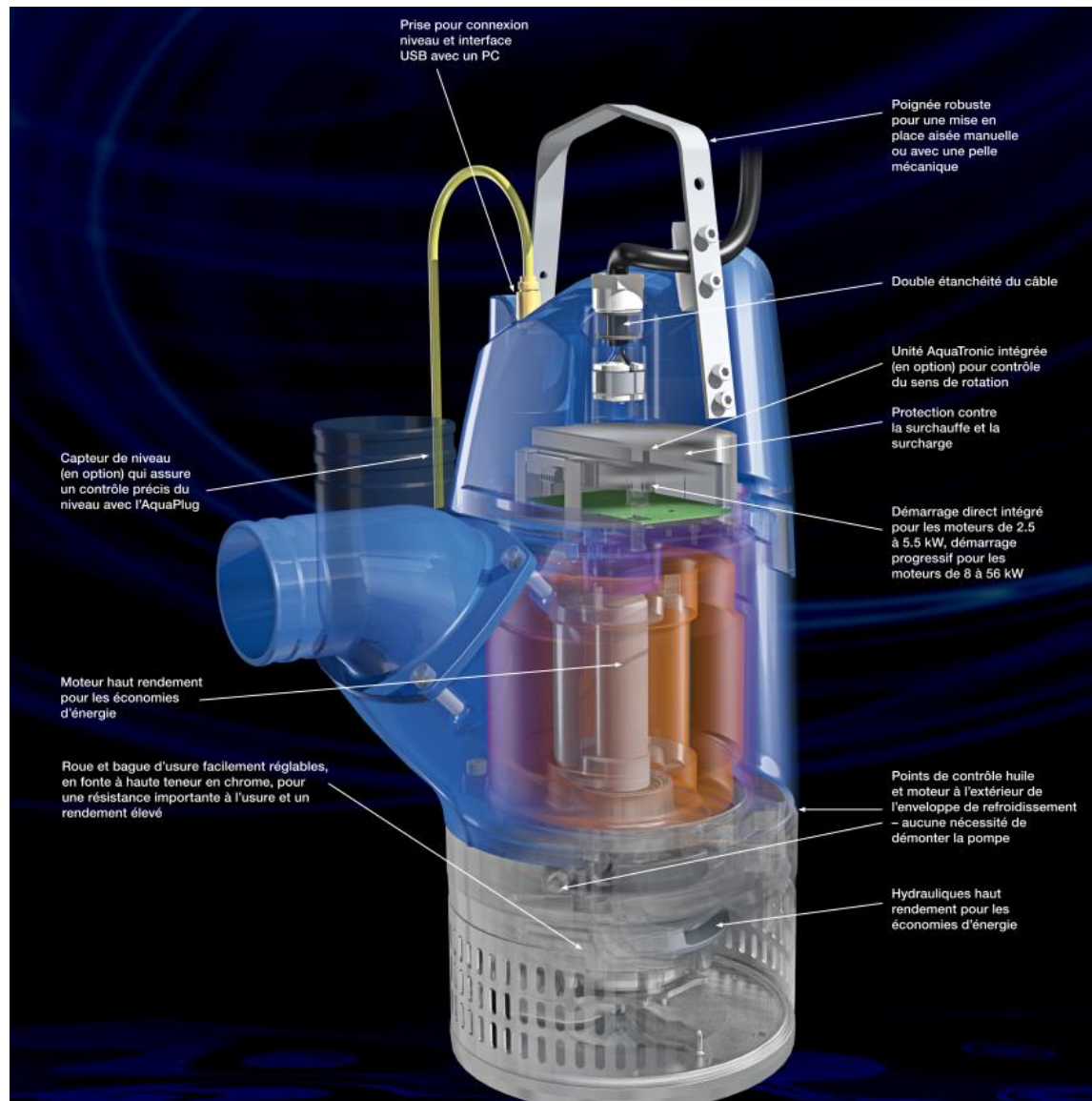
## ■ Pompes à boues

Pompe submersible d'assèchement XJS d'ABS

■ Ces deux types de pompes sont “conçues pour un monde réel”



# Conçue pour un monde réel



# Plusieurs innovations remarquables

---



- AquaTronic
- AquaPlug
- Capteur de niveau

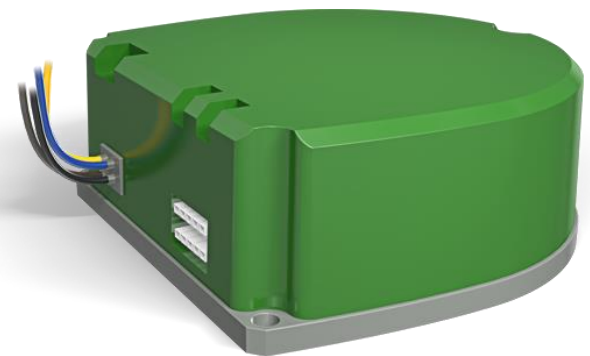
De plus :

- Moteur et hydrauliques haut rendement
- Performance élevée et résistance à l'usure

# AquaTronic

---

- Assure la gestion automatique du sens de rotation
- Stoppe la pompe en cas de fonctionnement à sec
- Permet le démarrage de la pompe via le contrôle de température ou le capteur de niveau
- Arrête la pompe via une alarme en cas de surcharge ou de surchauffe
- Arrête la pompe en cas de manque de phase ou d'extrême déséquilibre de phase

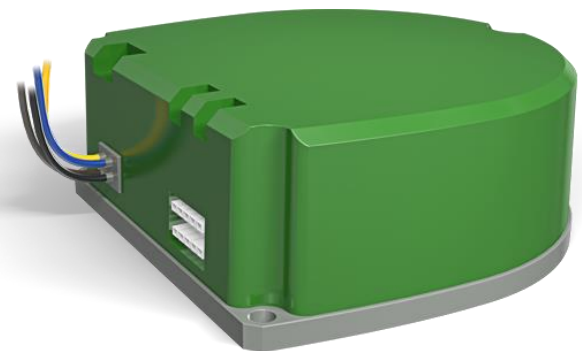


AquaTronic

# AquaTronic

---

- Le diagnostic de performance et d'entretien de la pompe peut être visualisé sur un PC via une connexion USB  
L'état de la pompe peut être rapidement vérifié sans démontage
- Fournit des indications pour :
  - Tension élevée et basse
  - Faible isolation moteur
  - Intrusion d'eau dans l'huile



AquaTronic

# AquaPlug

- Prise identique pour toutes les pompes, disponible en 16A et 32A
  - Alarme détectant la surchauffe du moteur ou la panne de courant et indication d'entretien nécessaire (ex : intrusion d'eau dans l'huile)
  - Sélecteur pour démarrage/arrêt automatique ou manuel
  - Contrôle et surveillance de la pompe – peut stopper la pompe en cas d'aspiration d'air
  - Câble électrique d'alimentation à 4 conducteurs
  - Aucune armoire de commande nécessaire
- L'électronique intégrée à la pompe élimine les armoires de commande électriques traditionnelles



AquaPlug



# Capteur de niveau

---

- En collaboration avec l'AquaPlug, il assure un contrôle précis du niveau d'eau



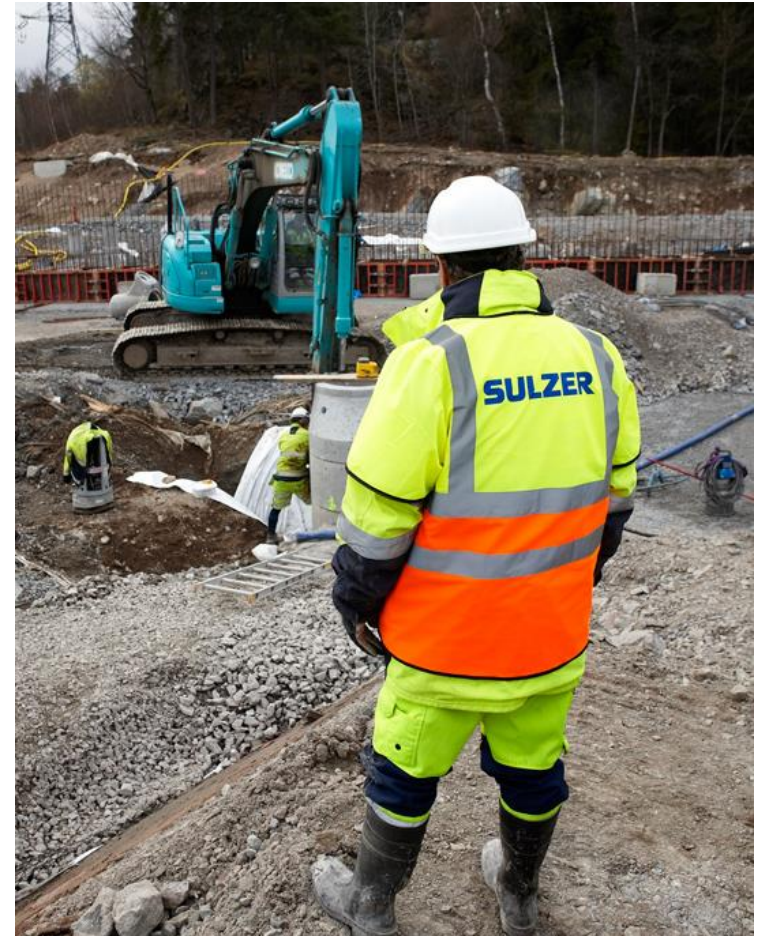
## Facilité d'entretien

- Le manuel d'atelier et la liste des pièces détachées sont facilement consultables dans l'AquaTronic qui peut être visualisé sur un PC via un lien USB



# La pompe d'assèchement la plus intelligente au monde

- Branchez, pompez et "laissez faire"
- Conception unique pour un fonctionnement sans soucis
- Construction robuste pour une longue durée de vie
- Caractéristiques intelligentes minimisant la maintenance
- Economise l'énergie et l'environnement





Made  
for the  
real  
world

The Heart of Your Process